

## From the Editor

I am truly excited to present this special issue of *MUSICultures* on Generational Frictions in Musical Ethnography of South Asia, guest edited by Dr. Kaley Mason (Lewis & Clark College) and Dr. Margaret E. Walker (Queen's University). The topic is unusually focused for a special journal, but Kaley and Margaret knew there were scholars working on material that would fit the topic and drew on their considerable professional networks to mobilize a number of authors to submit manuscripts. In fact, this issue is one of the most international issues of *MUSICultures* to date, with contributions by authors from Canada, the US, Australia, France, and Pakistan. The results are, I think, quite remarkable. Due to the tight focus of the topic, the papers in this collection resonate with each other in many ways and yet they certainly do not overlap. Indeed, several of the papers can be read in a productive tension with others, opening up areas demanding further research and critical debate. Moreover, the authors offer diverse viewpoints: aside from coming from a range of geographical areas, they vary according to their "insiderness" or "outsiderness" in the practices they study, their disciplinary perspective, and their scholarly generation. The issues addressed in these articles are groundbreaking for the ethnomusicology of South Asia, as the co-editors address in their introduction.

These articles should appeal beyond South Asianists and scholars of South Asian music. The guest editors and I have worked hard to ensure that they are all accessible to a non-specialist audience. We pushed the authors to define or explain standard South Asian musical terms and concepts so they could function as an introduction to South Asian music and discourse for readers who may be less familiar with them.

Due to this issue's focus on ethnography, and on South Asia, where there are strong master-disciple relationships in music and dance, many of the articles emphasize relationships between people, particularly between generations: parents and children, teachers and students, industry personnel and musicians. But "generational frictions," as the co-editors argue in their introductory essay, are not just found amongst people living at different times. Rather, frictions can be found within a particular time period and age bracket, particularly when dealing with legacies: some people remain committed to conventional practices and traditional beliefs whereas others embrace change and adaptation. As Prasad and Roy argue in their essay, generational frictions need not be "so much defined through a chronological relationship with disciplinary pasts, but rather with distinct orientations towards future directions."

The articles in this volume deal primarily with various regions in India (including McNeil on Kolkata, Desai-Stephens on Mumbai, and Kheshgi on Assam) while Jamil's essay extends the geographical scope of the volume to Pakistan, and Thobani focuses on the South Asian diaspora. Several authors reflect on the significance of their "outsider" status when conducting research, including Roy and Prasad, Thobani, Leucci, Neuman, and Margaret Walker in her co-authored introduction to this volume. While their outsider status can create ethnographic challenges, it can also allow ethnographers to study forms of music and dance, and take positions, that would be more difficult for Indians themselves to take. Dance is well represented in articles by Leucci, Thobani, and Prasad and Roy. Master-disciple relationships are investigated by McNeil and Neuman, while familial relationships are highlighted by Babiracki, Kheshgi, Jamil, and Mason in the introduction. Gender is significant in several articles, particularly those by Babiracki, Kheshgi, and Desai-Stephens, but also those by Prasad and Roy, Leucci, and Thobani. The business of music and media industries is explored by Jamil, McNeil, Kheshgi, Babiracki, and Desai-Stephens.

I would also encourage readers to read the excellent introductory essay written by Margaret Walker and Kaley Mason, with contributions from Regula Qureshi. They've done a beautiful job of laying out the theoretical landscape, particularly as it relates to "generationality" and "frictions," issues that are surely relevant to most, if not all, music scholars.

I am grateful to Margaret and Kaley not only for suggesting this special issue, but also for their commitment to ensuring a high-quality volume. I so appreciate their time and expertise. I extend my thanks to the authors as well, for so patiently working with all of the editors through question after question, and often multiple revisions.

The time has also come to thank Eric Hung for all his service as English review editor for *MUSICultures* and to wish him well as he moves on to other projects. Eric really helped to expand the scope of the journal's review section not only in his choice of materials to review, but also in the range of reviewers he was able to secure. I am very grateful for his reliable stewardship of English-language reviews! Taking up the English-language review editor mantle are two new editors: Glenn Patterson, who will be responsible for reviews of materials related to ethnomusicology and traditional music, and Eric Smialek, who will be responsible for reviews of materials related to popular music. Please join me in welcoming them to the *MUSICultures* team!

I would also like to thank outgoing editorial board members Jon Dueck, who is moving on to become the CSTM President, and Louise Wrazen. I am quite sincere when I say that they have been invaluable in their service to the

journal, always willing to help with tasks and offering thoughtful advice and feedback. I welcome Christina Baade and Jessica Roda to the editorial board, and thank Maisie Sum, Elaine Keillor, Charity Marsh, and Denis Laborde for their ongoing service.

Finally, I would like to welcome Laura Risk into the new position of Managing Editor. She and I will be working together to develop this position's scope and mandate but, briefly, she will be assisting me with tasks beyond the review and editing of articles, such as journal policies and dissemination. My ongoing and profound thanks go to Marie-Christine Parent, the journal's French-language review editor, and Gillian Turnbull, the journal's copyeditor.

HEATHER SPARLING

## Mot de la rédactrice en chef

C'est pour moi un grand plaisir que de présenter ce numéro thématique de *MUSICultures* sur les « Frictions générationnelles dans l'ethnographie musicale de l'Asie du Sud », dirigé par Kaley Mason (Ph.D.), du Lewis and Clark College, et Margaret E. Walker (Ph.D.) de Queen's University. Il s'agit d'une thématique quelque peu inhabituelle pour une revue savante, mais les universitaires que sont Kaley et Margaret savaient que le matériau sur lequel elles travaillent lui conviendrait, et elles ont tiré parti de leurs considérables réseaux professionnels pour inciter un certain nombre d'auteurs à nous soumettre leurs manuscrits. En fait, ce numéro est l'un des plus internationaux de *MUSICultures* à ce jour, avec des contributions d'auteurs provenant du Canada, des États-Unis, d'Australie, de France et du Pakistan. Je pense qu'il s'agit également d'une réussite remarquable. En raison de l'étroite focalisation du sujet, les articles de ce recueil se font écho les uns aux autres de nombreuses façons, et cependant ils n'empiètent pas les uns sur les autres. En fait, à la lecture, plusieurs de ces articles peuvent exercer entre eux une tension profitable, susceptible d'ouvrir des avenues de recherches complémentaires et de provoquer des débats critiques. En outre, les auteurs proposent des points de vue divers : hormis le fait qu'ils proviennent de diverses zones géographiques, ils diffèrent également en fonction de leurs points de vue d'*insiders* ou d'*outsiders* dans les pratiques qu'ils étudient, selon leur perspective disciplinaire et selon leur génération universitaire. Les questions qu'ils abordent dans ces articles sont novatrices dans l'ethnomusicologie de l'Asie du Sud, ainsi que le font remarquer dans leur introduction les co-rédactrices de ce numéro.

Ces articles devraient également intéresser les chercheurs ayant d'autres spécialisations que l'Asie du Sud et l'étude de sa musique. Les rédactrices invitées et moi-même avons fait de gros efforts pour nous assurer qu'ils soient accessibles à un public non spécialiste. Nous avons poussé les auteurs à définir ou expliquer les termes musicaux et les concepts particuliers à l'Asie du Sud afin qu'ils puissent servir d'introduction à la musique et aux discours de cette région pour les lecteurs qui en seraient moins familiers.

En raison du resserrement de ce numéro sur l'ethnographie de l'Asie du Sud, où les relations de maître à élève sont fortes dans les domaines de la musique et de la danse, plusieurs articles mettent l'accent sur la relation entre les gens, et en particulier entre les générations, entre parents et enfants, entre enseignants et étudiants, entre techniciens de l'industrie et musiciens. Mais les « frictions générationnelles », ainsi que le soulignent

les rédactrices invitées dans leur essai introductif, ne se limitent pas aux gens vivant à différentes époques. Ces frictions se découvrent plutôt au sein d'une période temporelle et d'une tranche d'âge particulières, en particulier lorsqu'il s'agit de patrimoine : certaines personnes s'en tiennent aux pratiques conventionnelles et aux croyances traditionnelles, tandis que d'autres embrassent le changement et l'adaptation. Comme le disent dans leur article Prasad et Roy, point n'est besoin de définir les frictions générationnelles « à travers une relation chronologique avec les passés disciplinaires » ; elles se définissent plutôt « par les diverses voies qu'elles empruntent en direction de l'avenir ».

Les articles de ce numéro se penchent principalement sur diverses régions de l'Inde (y compris celui de McNeil sur Calcutta, celui de Desai-Stephens sur Bombay, et celui de Keshgi sur l'État d'Assam), tandis que l'article de Jamil étend l'aire géographique de ce numéro jusqu'au Pakistan et que Thobani se concentre sur la diaspora de l'Asie du Sud. Plusieurs auteurs réfléchissent à la signification de leur statut d'*outsider* lorsqu'ils mènent leurs recherches, comme Roy et Prasad, Thobani, Leucci, Neuman et Margaret Walker dans l'introduction à ce volume qu'elle a co-rédigée. Bien que leur statut d'*outsider* puisse créer des difficultés au niveau de l'ethnographie, il peut également permettre aux ethnologues d'étudier des formes de musique et de danse, et de prendre parti, ce qui pourrait être bien plus difficile à faire pour les Indiens eux-mêmes. La danse est bien représentée par les articles de Leucci, Thobani, ainsi que Prasad et Roy. Les relations de maître à disciple sont examinées par McNeil et Neuman, tandis que Babiracki, Keshgi, Jamil et Mason dans l'introduction se penchent sur les relations familiales. Le genre est une question d'importance dans plusieurs articles, en particulier ceux de Babiracki, Keshgi et Desai-Stephens, mais également ceux de Prasad et Roy, Leucci et Thobani. La musique de studio et les industries des médias sont explorées par Jamil, McNeil, Keshgi, Babiracki et Desai-Stephens.

J'aimerais également inviter les lecteurs à lire l'excellent essai introductif rédigé par Margaret Walker et Kaley Mason, avec des contributions de Regula Qureshi. Elle ont réalisé un magnifique travail de présentation du paysage théorique, en particulier lorsqu'il relève des « générations » et des « frictions », questions que la plupart d'entre nous, sinon tous, universitaires spécialistes des recherches en musique, pourrions certainement trouver pertinentes.

Je suis reconnaissante envers Margaret et Kaley d'avoir non seulement proposé ce numéro thématique, mais aussi d'avoir consacré tant d'efforts à assurer la production d'un ouvrage de grande qualité. J'ai apprécié le temps

et le savoir-faire qu'elles lui ont consacré. J'adresse mes remerciements aux auteurs également, pour avoir si patiemment travaillé avec toutes les rédactrices, question après question, au fil de révisions souvent multiples.

Le temps est également venu de remercier Eric Hung pour tous les services qu'il a rendus en tant que rédacteur des comptes rendus anglais pour *MUSICultures*, et de lui adresser nos meilleurs vœux pour ses nouveaux projets. Eric nous a réellement aidés à élargir la portée de cette section de la revue, non seulement par le choix des ouvrages qu'il soumettait à la critique, mais aussi par la diversité des rédacteurs de comptes rendus qu'il a été capable de mobiliser. Je lui suis très reconnaissante d'avoir été si fiable dans son administration des comptes rendus anglais ! Pour reprendre le flambeau, nous avons deux nouveaux rédacteurs : Glenn Patterson, qui sera responsable des comptes rendus relatifs à l'ethnomusicologie et la musique traditionnelle, et Eric Smialek, qui sera responsable des comptes rendus portant sur la musique populaire. Joignez-vous à moi pour les accueillir chaleureusement dans l'équipe de *MUSICultures* !

J'aimerais également remercier deux membres sortants du comité éditorial, Jon Dueck, qui part prendre la présidence de la SCTM, et Louise Wrazen. Je suis on ne peut plus sincère lorsque je dis qu'ils ont rendu d'incalculables services à la revue, apportant toujours spontanément leur aide, ainsi que des remarques et des conseils judicieux. Je souhaite la bienvenue à Christina Baade et Jessica Roda au comité éditorial, et je remercie Maisie Sum, Elaine Keillor, Charity Marsh et Denis Laborde pour leur présence continue.

Enfin, je souhaite la bienvenue à Laura Risk dans ses nouvelles fonctions de directrice de la rédaction. Elle et moi allons travailler ensemble à développer son poste et son mandat, mais, pour le dire brièvement, elle m'assistera dans des tâches allant au-delà de l'évaluation et de l'édition des articles, telles que celles de la politique de la revue et de sa diffusion. J'adresse, comme toujours, mes plus profonds remerciements à Marie-Christine Parent, rédactrice des comptes rendus en français, et à Gillian Turnbull, la relectrice-correctrice de la revue.

HEATHER SPARLING